



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА  
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ

Инвестираме във вашето бъдеще

ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
„ОКОЛНА СРЕДА 2007 – 2013 г.“



РЕШЕНИЯ ЗА  
ПО-ДОБЪР ЖИВОТ

## ПРОЕКТ: ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДЕЙНОСТИ ЗА УСТРОЙСТВО И УПРАВЛЕНИЕ НА ПРИРОДЕН ПАРК „БЪЛГАРКА”

Рег. № на договора DIR - 5113326 – С – 002

Рег. № на проекта DIR - 5113326 – 8 – 102

### ЗА П О В Е Д

№ УУП-63 / 19.06.2014 г.

*На основание чл. 14, ал. 3, т. 2, Възлагане на обществени поръчки чрез открита процедура по реда на Закона за обществени поръчки*

### ОПРЕДЕЛЯМ:

**1. Предмет на поръчката:** „Изработване на мобилни образователни експозиции с три тематика, подходящи за обучение и представяне в училища, детски градини и други партниращи институции и на образователни ученически пакети за две възрастови групи”, обособени в следните две позиции : Обособена позиция № 1 – „Изработване на мобилни образователни експозиции с три тематика, подходящи за обучение и представяне в училища, детски градини и други партниращи институции „ и Обособена позиция № 2 – „Изработване на образователни ученически пакети за две възрастови групи”

Настоящата обществена поръчка се възлага в рамките на проект „Изпълнение на дейности за устройство и управление на Природен парк „Българка” с № DIR-5113326-8-102 „Изпълнение на дейности за устройство и управление на Природен парк „Българка”, съгласно Договор за безвъзмездна финансова помощ № DIR-5113326–С–002 по Оперативна програма «Околна среда 2007-2013 г.», съфинансирана от Европейския фонд за регионално развитие и Кохезионния фонд на ЕС, Приоритетна ос 3 „Опазване и възстановяване на биологичното разнообразие”

### **2. Изисквания към изпълнението на поръчката:**

2.1 Максималната стойност на поръчката да не надвишава 50500 (петдесет хиляди и петстотин )лева без включен ДДС.



НАЦИОНАЛНА  
СТРАТЕГИЧЕСКА  
РЕФЕРЕНТНА РАМКА  
2007 – 2013

Дирекция на Природен парк „Българка”

Габрово, ул. „Чардафон” №1





ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА  
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ

Инвестираме във вашето бъдеще

ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
„ОКОЛНА СРЕДА 2007 – 2013 г.“



РЕШЕНИЯ ЗА  
ПО-ДОБЪР ЖИВОТ

2.2. Избраният изпълнител следва да извърши следното: Да изработи мобилни образователни експозиции с три тематика, подходящи за обучение и представяне в училища, детски градини и други партниращи институции и на образователни ученически пакети за две възрастови групи, особени в следните две позиции : Обособена позиция № 1 – „Изработване на мобилни образователни експозиции с три тематика, подходящи за обучение и представяне в училища, детски градини и други партниращи институции „ и Обособена позиция № 2 – „Изработване на образователни ученически пакети за две възрастови групи”

### 3. Срок и място за изпълнение на поръчката:

3.1. Срокът за изпълнение на поръчката /за обособени позиции № 1 и № 2/

Срокът за изпълнение на възложената обществена поръчка е не повече от шест месеца. Срокът започва от дата на подписване на договор за изпълнение.

3.2. Място за изпълнение на поръчката : Офис сградата на ДПП „Българка” в гр. Габрово, ул. „Чардафон” №1.

### 4. Критерий за оценка:

Икономически най-изгодна оферта при показатели:

4.1 Техническа оценка

4.2 Финансова оценка

### 5. Условия на поръчката:

5.1. Изисквания към участниците:

#### 1. Изискуеми документи и информация:

1. Оферта, съдържаща декларация по чл. 56, ал. 1, т. 8 от ЗОП -Образец № 1;

2. Списък на документите, съдържащи се в офертата - Образец № 2;

3. Информация за общия оборот и оборота на стоки предмета на поръчката за последните 3 (три) приключили финансови години (2010, 2011 и 2012 г.) - Образец № 3

4. Справка - декларация на основните договори с предмет, сходен с предмета на поръчката за последните 3 години, считано до срока за подаване на оферти в настоящата процедура - Образец № 4;

5. Списък с експертите на участника, които ще бъдат ангажирани при изпълнение на поръчката - Образец № 5;

6. Декларация по 47, ал. 1, т.1 б. „а - д' ал.2, т. 5 и ал. 5 т. 2 от ЗОП от ЗОП - Образец № 6



НАЦИОНАЛНА  
СТРАТЕГИЧЕСКА  
РЕФЕРЕНТНА РАМКА  
2007 – 2013

Дирекция на Природен парк „Българка”

Габрово, ул. „Чардафон” №1





ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА  
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ  
Инвестираме във вашето бъдеще

ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
„ОКОЛНА СРЕДА 2007 – 2013 г.”



РЕШЕНИЯ ЗА  
ПО-ДОБЪР ЖИВОТ

7. Декларация по чл. 47, ал. 1, т. 2 и т.3 и ал 2 т. 1, т. 3 и т. 4 и ал. 5, т. 2 от ЗОП - Образец № 7;
  8. Декларация по чл. 56, ал. 1, т. 12 от ЗОП - Образец № 8;
  9. Декларация за съгласие за участие на подизпълнител - Образец № 9;
  10. Образец на Автобиография на експертите на участника, които ще бъдат ангажирани при изпълнение на поръчката- Образец № 10;
  11. Банкова гаранция за участие - Образец № 11;
  12. Банкова гаранция за изпълнение - Образец №12;
  13. Техническа оферта - Образец № 13;
  14. Ценово предложение - Образец № 14;
  15. ПРОЕКТ НА ДОГОВОР;
  16. Изрично, нотариално заверено пълномощно на лицето, което е упълномощено да представлява участника в настоящата процедура /в оригинал/;
  17. **Документ за закупена документация за участие;**
- Пълен електронен достъп до документацията за участие, както и до постъпили запитвания от Участници и съответно разясненията на Възложителя, е осигурен на [www.ppbulgarka.net](http://www.ppbulgarka.net)

## **2. Икономически и финансови възможности**

### **2.1. Изискуеми документи и информация**

- Информация за общия оборот и оборота на стоки предмет на поръчката (по съответната обособена позиция, за която участниците подават оферта) за последните 3 (три) приключили финансови години (2011, 2012 и 2013 г.), в зависимост от датата, на която участникът е учреден или е започнал дейността си (Образец № 3). Участниците следва да докажат оборотите за обособената позиция за която участват, за последните три приключили финансови години (2011, 2012 и 2013 г.) , в зависимост от датата, на която участникът е учреден или е започнал дейността си.

Участниците прилагат към офертата си отделна информация за общия оборот и оборота на стоки предмет на съответната обособена позиция за всяка обособена позиция за която участват.

### **2.2. Минимални изисквания:**

- За обособена позиция № 1



НАЦИОНАЛНА  
СТРАТЕГИЧЕСКА  
РЕФЕРЕНТНА РАМКА  
2007 – 2013

Дирекция на Природен парк „Българка”

Габрово, ул. „Чардафон” №1





ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА  
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ

Инвестираме във вашето бъдеще

ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
„ОКОЛНА СРЕДА 2007 – 2013 г.“



РЕШЕНИЯ ЗА  
ПО-ДОБЪР ЖИВОТ

-Участникът следва да има реализиран общ оборот за последните 3 (три) приключили финансови години (2011, 2012 и 2013 г.), не по-малко от 27 000 лв. /двадесет и седем хиляди лева/.

- За обособена позиция № 1

- Участникът следва да има реализиран оборот от сходни с предмета на поръчката услуги за последните 3 (три) приключили финансови години (2011, 2012 и 2013 г.), не по-малко от прогнозната стойност на поръчката за «Обособена позиция» № 1 - 9 000 лв. /девет хиляди лева/.

Под оборот „сходен“ с предмета на поръчката следва да се разбира оборот от извършване на дейности по дизайн, предпечатна подготовка и отпечатване на информационни и рекламни материали.

За обособена позиция № 2

-Участникът следва да има реализиран общ оборот за последните 3 (три) приключили финансови години (2011, 2012 и 2013 г.), не по-малко 60 000 лв. /шестдесет хиляди/.

-За обособена позиция № 2

-Участникът следва да има реализиран оборот от сходни с предмета на поръчката услуги за последните 3 (три) приключили финансови години (2011, 2012 и 2013 г.), не по-малко от прогнозната стойност на поръчката за «Обособена позиция» № 2-41 500 лв. /четиридесет и една хиляди и петстотин лева/.

Под оборот „сходен“ с предмета на поръчката следва да се разбира оборот от извършване на дейности по дизайн, предпечатна подготовка и отпечатване на информационни и рекламни материали.

В случай, че участник подава оферти за обособени позиции № 1 и № 2, то изискването заобщ оборот се прилага "сумарно", тоест участникът следва да има оборот в размер на минимум 87 000 /осемдесет и седем хиляди/ лв. за последните 3 (три) приключили финансови години (2010, 2011 и 2012 г.).

В случай, че участник подава оферти за обособени позиции № 1 и № 2, то изискването за оборот от сходни с предмета на поръчката услуги се прилага



НАЦИОНАЛНА  
СТРАТЕГИЧЕСКА  
РЕФЕРЕНТНА РАМКА  
2007 – 2013

Дирекция на Природен парк „Българка“

Габрово, ул. „Чардафон“ №1





ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА  
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ  
Инвестираме във вашето бъдеще

ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
„ОКОЛНА СРЕДА 2007 – 2013 г.”



РЕШЕНИЯ ЗА  
ПО-ДОБЪР ЖИВОТ

"сумарно", тоест участникът следва да има оборот в размер на минимум 50 500 /петдесет хиляди и петстотин/ лв. от дейности по дизайн, предпечатна подготовка и отпечатване на информационни и рекламни материали за последните 3 (три) приключили финансови години (2011, 2012 и 2013 г.).

Когато участникът е обединение изискването е общо за обединението. Информацията за оборота от сходни с предмета на поръчката услуги за последните 3 (три) приключили финансови години (2011, 2012 и 2013 г.) се представя само от участниците, чрез които обединението доказва съответствието си с критериите за подбор. Когато е предвидено участие на подизпълнители, изискването се прилага по отношение на тях, съобразно вида и дела на участието им.

### 3. Технически възможности:

За доказване изискването на опит в изпълнението на минимум два договора за услуги с предмет, сходен с предмета на поръчката, участникът представя Списък-декларация на основните договори за услуги с предмет сходен с предмета на поръчката (за съответната обособена позиция за която участва), изпълнени през последните 3 /три/ години, включително стойностите, датите и получателите - Образец № 4. Участникът следва да представи препоръки за добро изпълнение към всеки посочен в списъка договор, посочени от участника в Образец № 4. Препоръките трябва да са надлежно оформени и да съдържат информация за срока на изпълнение на договора.

В случай, че участникът участва като обединение, което не е регистрирано като самостоятелно юридическо лице, то на горното изискване следва да отговаря обединението като цяло. В случай, че е предвидено участие на подизпълнители, всеки един от тях трябва да съответства на изискването съобразно вида и дела на участието си.

2. За доказване на опита експертът следва да представи: автобиография; диплома за завършено

образование; копие на трудова/служебна

книжка и/или възложени граждански договори и др.,

удостоверяващи професионален опит в целевата област.



НАЦИОНАЛНА  
СТРАТЕГИЧЕСКА  
РЕФЕРЕНТНА РАМКА  
2007 - 2013

Дирекция на Природен парк „Българка”

Габрово, ул. „Чардафон” №1





ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА  
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ  
Инвестираме във вашето бъдеще

ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
„ОКОЛНА СРЕДА 2007 – 2013 г.“



РЕШЕНИЯ ЗА  
ПО-ДОБЪР ЖИВОТ

Участникът представя декларация по образец № 10 - Списък на експертите на участника, които ще бъдат ангажирани при изпълнение на поръчката с приложени документи, удостоверяващи тяхната професионална квалификация и професионален опит (автобиография по образец № 5, трудови/осигурителни книжки, дипломи и референции, доказващи съответствието с изискванията на възложителя, декларация за ангажираност с изпълнение на договора от всеки един експерт, съдържаща се в автобиографията).

#### 1. За обособена позиции № 1

- В процедурата могат да участват лица, които за последните три години, считано до срока за подаване на оферти в настоящата процедура, имат опит в изпълнението на минимум два договора за услуги с предмет, сходен с предмета на поръчката.

Под договори „сходни“ с предмета на поръчката следва да се разбират договори за извършване на дейности по дизайн, предпечатна подготовка и отпечатване на информационни и рекламни материали.

#### 2. За обособена позиции № 2

- В процедурата могат да участват лица, които за последните три години, считано до срока за подаване на оферти в настоящата процедура, имат опит в изпълнението на минимум два договора за услуги с предмет, сходен с предмета на поръчката.

Под договори „сходни“ с предмета на поръчката следва да се разбират договори за извършване на дейности по дизайн, предпечатна подготовка и отпечатване на информационни и рекламни материали.

В случай че участник подава оферти за обособени позиции № 1 и № 2, то изискването за изпълнени договори не се прилага "сумарно", тоест участникът следва да има изпълнени успешно минимум два договора с предмет дизайн, предпечатна подготовка и отпечатване на информационни и рекламни материали.

3. Участникът трябва да докаже, че разполага с необходимите специалисти за предоставяне на



НАЦИОНАЛНА  
СТРАТЕГИЧЕСКА  
РЕФЕРЕНТНА РАМКА  
2007 – 2013

Дирекция на Природен парк „Българка“

Габрово, ул. „Чардафон“ №1





ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА  
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ  
Инвестираме във вашето бъдеще

ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
„ОКОЛНА СРЕДА 2007 – 2013 г.“



РЕШЕНИЯ ЗА  
ПО-ДОБЪР ЖИВОТ

услугите, нужни за качествено изпълнение на поръчката. Екипът следва да включва минимум

следните специалисти: За обособени позиции № 1 и № 2

В екипа на участника трябва да има най-малко следните експерти:

- Ключов експерт № 1 (ръководител екип):

Ръководител на екипа, който да осъществява цялостното ръководство и отчетността при изпълнението на обществената поръчка, както и комуникацията с Възложителя.

Изисквания за образование, квалификация и опит

- висше образование, образователно-квалификационна степен „бакалавър“ или еквивалентна;
- най-малко 4 години опит в областта на дизайн и предпечатната подготовка на информационни и рекламни материали.

Ключов експерт № 2 (дизайн, предпечат) - 2 бр.

Ключови експерти, които да отговарят за дизайна и предпечатната подготовка на информационните и рекламните материали.

Изисквания за образование, квалификация и опит:

- висше образование, образователно-квалификационна степен „бакалавър“ или еквивалентна;
- най-малко 3 години опит в областта на дизайн и предпечатната подготовка на информационни и рекламни материали.

В случай че участник подава оферта за обособени позиции № 1 и № 2, той може да предложи

едни и същи лица за изпълнение на отделните позиции.

Освен посочения минимално изискуем състав, по своя

преценка, участникът може да включи и други експерти, необходими за точното изпълнение на поръчката.



НАЦИОНАЛНА  
СТРАТЕГИЧЕСКА  
РЕФЕРЕНТНА РАМКА  
2007 – 2013

Дирекция на Природен парк „Българка“

Габрово, ул. „Чардафон“ №1





ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА  
РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ  
Инвестираме във вашето бъдеще

ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА  
„ОКОЛНА СРЕДА 2007 – 2013 г.”



РЕШЕНИЯ ЗА  
ПО-ДОБЪР ЖИВОТ

**6. Срок за подаване на офертите:** Офертите се представят в запечатан непрозрачен плик в Дирекция на ДПП „Българка”, гр. Габрово, ул. „Чардафон” № 1, в срок до 16,30 ч. на 17.07.2014 г. Върху плика се изписват името на участника и предмета на поръчката.

**7. Дата на отваряне на офертите: 18.07.2014 год. 10,00 часа.**

Инж. Али Алиев  
Директор на ДПП „Българка”



НАЦИОНАЛНА  
СТРАТЕГИЧЕСКА  
РЕФЕРЕНТНА РАМКА  
2007 – 2013

Дирекция на Природен парк „Българка”  
Габрово, ул. „Чардафон” №1

